



भारत का राजपत्र The Gazette of India

भारतनुं राजपत्र

असाधारण

EXTRAORDINARY

असाधारण

भाग-8 खण्ड-1
PART VIII Section 1
भाग ८ खण्ड-१
प्राधिकारसे प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY
प्राधिकारधी प्रकाशित

सं. 2] नई दिल्ली शुक्रवार, 21 दिसम्बर, 1984/14, मार्गशीर्ष, 1906 (शक) [खण्ड-1
No. 2] NEW DELHI, FRIDAY, 21 DECEMBER, 1984/14, MARGSHIRSHA, 1906 (SAKA) [VOL-1
अंक २] नवी दिल्ली, शुक्रवार, २१ डिसेम्बर, १९८४/१४, मार्गशर, १९०६ (शक) [विव्युम-१

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है, जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this part in order that it may be filed as a separate compilation.

आ भागने अलग पाना नंबर आपेव छे, नैथी ते अलग संग्रह तरीके क्षुधिल करी शकशे।

विधि, न्याय और कंपनी कार्य मंत्रालय

(विधायी विभाग)

नई दिल्ली, 21 दिसम्बर, 1984 / 14 मार्गशीर्ष, 1906 (शक)

(1) दि गवर्नमेंट मेनेजमेंट ओफ प्राईवेट एस्टेट एक्ट, 1892 (सन 1892 का 10), (2) दि ग्लेन्डर्स एन्ड फार्सी एक्ट, 1899 (सन 1899 का 13), (3) दि रजिस्ट्रेशन ओफ फोरेनर्स एक्ट, 1939 (सन 1939 का 16), (4) दि आर्बाट्रेशन (प्रोटोकाल एन्ड कन्वेंशन) एक्ट, 1937 (सन 1937 का 6), और (5) दि एसेन्शियल कोमोडिटिस एक्ट, 1955 (सन 1955 का 10); के निम्नलिखित गुजराती अनुवाद राष्ट्रपति के प्राधिकार से प्रकाशित किये जाते हैं और प्राधिकृत अनुवाद (केन्द्रीय विधि) अधिनियम, 1973 (सन 1973 का 50) की धारा 2 के खंड (क) के अधीन ये गुजराती भाषामें उनके प्राधिकृत अनुवाद समझे जाएंगे।

भाग-८

(Price Rs. 5-00)

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS
(LEGISLATIVE DEPARTMENT)

New Delhi, dated 21st December, 1984/14 Margshirsha, 1906 (Saka)

The Translations in Gujarati of the following Acts, namely:—

(1) The Government Management of Private Estate Act, 1892 (10 of 1892), (2) The Glanders and Farcy Act, 1899 (13 of 1899), (3) The Registration of Foreigners Act, 1939 (16 of 1939), (4) The Arbitration (Protocol and Convention) Act, 1937 (6 of 1937), and (5) The Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955) are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the authorised translations thereof in Gujarati under clause (a) of section 2 of the Authorised Translations (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

વિધિ, ન્યાય અને કંપની કાર્ય મંત્રાલય

(વિધાયી વિભાગ)

નવી દિલ્હી, ૨૧મી ડિસેમ્બર, ૧૯૮૪/૧૪, માર્ગશીર્ષ, ૧૯૦૬ (શક)

નીચેના અધિનિયમોનું, એટલે કે (૧) ધી ગવર્મેન્ટ મેનેજમેન્ટ ઓફ પ્રાઇવેટ એસ્ટેટ એક્ટ, ૧૮૯૨ (સન ૧૮૯૨નો ૧૦મો), (૨) ધી ગ્લેન્ડર્સ એન્ડ ફાર્સી એક્ટ, ૧૮૯૯ (સન ૧૮૯૯નો ૧૩મો), (૩) ધી રજિસ્ટ્રેશન ઓફ ફોરેનર્સ એક્ટ, ૧૯૩૯ (સન ૧૯૩૯નો ૧૬મો), (૪) ધી આર્બિટ્રેશન (પ્રોટોકોલ એન્ડ કન્વેન્શન) એક્ટ, ૧૯૩૭ (સન ૧૯૩૭નો ૬ઠ્ઠો), અને (૫) ધી એસેન્શિયલ કોમોડિટીઝ એક્ટ, ૧૯૫૫ (સન ૧૯૫૫નો ૧૦મો) નું નીચેનું ગુજરાતી ભાષાંતર આથી રાષ્ટ્રપતિના પ્રાધિકાર હેઠળ પ્રસિધ્ધ કરવામાં આવે છે અને અધિકૃત ભાષાંતરો (કેન્દ્રીય કાયદા) અધિનિયમ, ૧૯૭૩ (સન ૧૯૭૩નો અધિનિયમ ક્રમાંક ૫૦)ની કલમ ૨ના ખંડ (ક) હેઠળ તે, તેનું અધિકૃત ગુજરાતી ભાષાંતર છે એમ ગણાશે:—

સૂચિ

INDEX

અધિનિયમનું નામ Name of the Act	પૃષ્ઠાંક Page No
૧. ખાનગી એસ્ટેટ સરકારી વહીવટ અધિનિયમ, ૧૮૯૨. (સન ૧૮૯૨નો ૧૦ મો)	...
1. The Government Management of Private Estate Act, 1892 (10 of 1892)	107
૨. ગ્લેન્ડર્સ અને ફાર્સી અધિનિયમ, ૧૮૯૯. (સન ૧૮૯૯નો ૧૩મો)	...
2. The Glanders and Farcy Act, 1899 (13 of 1899)	110
૩. વિદેશી રજિસ્ટ્રેશન અધિનિયમ, ૧૯૩૯. (સન ૧૯૩૯નો ૧૬મો)	...
3. The Registration of Foreigners Act, 1939 (16 of 1939)	114
૪. લવાઈ (પ્રોટોકોલ અને કન્વેન્શન) અધિનિયમ, ૧૯૩૭(સન ૧૯૩૭નો ૬ઠ્ઠો.)	...
4. The Arbitration (Protocol and Convention) Act, (6 of 1937)	117
૫. આવશ્યક ચીજ-વસ્તુ અધિનિયમ, ૧૯૫૫. (સન ૧૯૫૫નો ૧૦મો)	...
5. The Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955)	124

